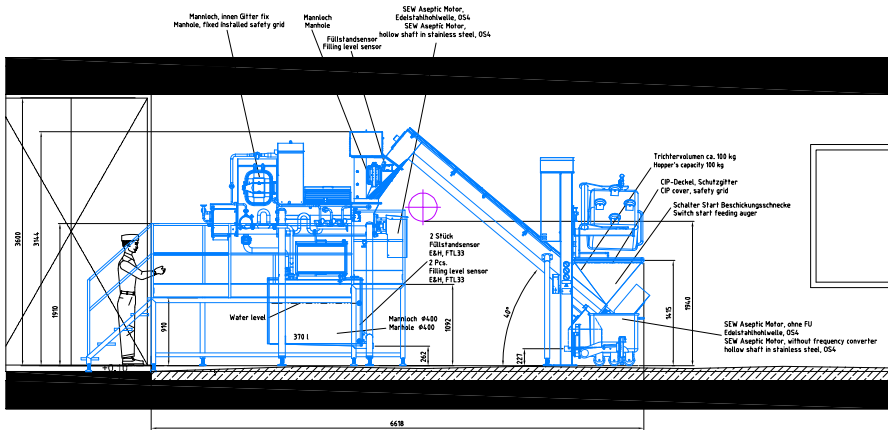


Filiermaschine WCSLE-1000/1-Spezial

Inklusiv Leistungen:

- Alle Maschinen in AISI 304 (14301)
- Edelstahl-Elobau Sicherheitssensoren M30 mit M12 Stecker
- Maschinenkörper ohne Teflon
- Austauschbare Teile MT Teflonbeschichtung, Sublana Standard
- Option: ADELHELM-Dickschicht-Beschichtung (Eposint) => (1 Monat längere Lieferzeit und Mehrpreis)
- Fike Sprühkugeln (nicht rotierend), verschraubt
- Rohrverschraubungen DIN 11850, Flansche KIESSELMANN
- Alle Maschinen mit CIP
- Beladung des Trichters der Beschickungsschnecke über Hebe-Kipp-Vorrichtung durch SUL für 200L Normbeschickungswagen (DIN 9797)
- Schnecke stoppt bei Trichteröffner AUF
- Füllstandsonde bei Schmetterler mit Wägen-Rechen und Schalfahne auf INI
- Start der Beschickungsschnecke nach Befüllung manuell durch Drücken eines Schalters
- Trichtervolumen 100 kg
- Manloch in Schmetterler auf der LINKEN Seite (in Produktförderrichtung) so knapp wie möglich nach Innen vorspringend
- CIP-Kuppl in Deckel des Trichters mit Verschraubungen
- CIP-Deckel der Beschickungsschnecke soweit wie möglich nach oben ziehen
- Beschickungsschnecke muss demontierbar sein, geflanscht
- Schneckenendungen in neuen Sublana Modell
- Alle CIP Behälter mit CIP-M- / L-Sonden Typ E-H FTL33-AA4N3ACWSJ
- Anschweißmuffen Sensoren: E-H, Bestell-Nr. 52001051
- Alle CIP / Fettwasserbehälter mit CIP-L- / H-Sonden (Typ: E-H FTL33-AA4N3ACWSJ) - Stutzen für kontinuierliche Niveausonde oben auf Behälter
- Alle CIP Behälter mit Saube
- SEW-Aspeklmotoren wenn möglich leistungsabhängig
- SEW-Eurodrive Getriebe in OS4 und Edelstahlhohlwelle
- Manlöcher bei Knetabteil: Deckel bei Produktion zum öffnen mit fix montiertem Sicherheitsgitter, Deckel bei CIP geschlossen mit Sensorabfrage
- Fillerwasser-Einstellung über grosse Scheibenbogen
- Grosses Volumen (höhere Bauform) bei Fettwasserbehälter für Goldsteig-Fettwasser-Erwärmung mit 30% Reserve in Kopfraum, mit 400er-Manloch für Käsestaubentnahme nach Produktion
- Podest für Beschickungsschnecke exkl. (durch Goldsteig als mobiles Rollpodest)
- Deckel der Beschickungsschnecke mit Drehpunkt / Scharnieranschlag RECHTS (in Produktförderrichtung)
- Podest mit Geländer für Filiermaschine
- Plattformen mit rutschfesten Profilen, gem. Arbeitsschutzrichtlinien
- Antrieb Zuführschnecke, starr (ohne FU)
- Mir Gefährdungsanalyse in Deutsch (Risikanalyse)
- Rückstau-Klappe in Rohrleitung Knetabteil zu Fettwasserbehälter: Fabr. ALFA LAVAL, Klappenventil in 144.04 mit Dichtung EPDM, 1 St. Butterfly Valve LKB-F, DIN W/W, NW ..., EPDM, 316L, 1 St. Air-Actuator LKLA 85 mm, NO (Antrieb), 1 St. Bracket für LKLA 85 für LKB Valves NW ... (Konsole), 1 St. Bracket Unit 12 mm für LKLA 85 Initiatorhalterung) Item No. 9611-4177-64

Exklusiv Leistungen:

- Pumpen
- Steuerung
- Klemmenboxen
- Verkabelung
- Heisswasserbereiter
- Temperatursonde P1100 in Knetabteil

Stretching machine WCSLE-1000/1-special

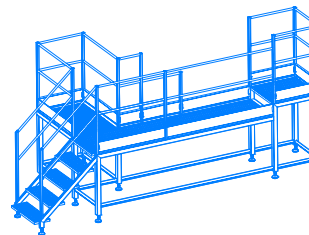
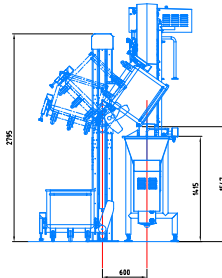
Included:

- All machines in AISI 304 (14301)
- Stainless steel safety sensors Elobau M30 with M12 connector
- Machine body without Teflon coating
- Exchangeable components WITH Teflon coating, Sublana Standard
- Option: ADELHELM-Dickschicht-coating (Eposint) => (1 month longer delivery time and additional price)
- Fixed sprayballs (non-rotating), with inserted nuts
- Pipe fitting DIN 11850, flange KIESSELMANN
- All machines with CIP
- Loading of the feeding auger's hopper via lifting & tilting device by SUL for 200L standard bins (DIN 9797)
- Auger stops when hopper grid is OPEN
- Filling level probe on the dicer with a seesaw and cam switch on INIATOR
- Start of the feeding auger after manual filling by pressing a switch
- Hopper's capacity 100 kg
- Manhole on dicer's LEFT side (direction of product flow) -> to be opened as less as possible towards the inside
- CIP-ball on hopper's lid with screw joint
- Feeding auger's CIP-lid to be pulled open as much as possible
- Feeding auger must be removable, housing flanged
- Augers' seals new Sublana Modell
- All CIP tanks with CIP-M- / L-probes Type E-H FTL33-AA4N3ACWSJ
- Sensors on welding sockets E-H, Type-Nr. 52001051
- All CIP / fat water tanks with CIP-L- / H-probes (Type: E-H FTL33-AA4N3ACWSJ) - socket for continuous level probe above the tank
- All CIP tanks with strainer/filter
- SEW-aseptic motors, if available, depending on power
- SEW-Eurodrive gearing in OS4 and hollow shaft in stainless steel
- Manholes on kneading section: Lid to be opened when in production with fixed installed safety grid, lid closed when CIP operating with sensor signal
- Stretching water adjustment via big swing bows
- Big volume (higher design) in process water tank for "Goldsteig-heating" of process water with 30% buffer in headspace, with 400-mmhole for curd dust removal after production
- Platform to feeding auger exkl. (provided by Goldsteig as a mobile platform on wheels)
- Lid on feeding augers with hinge on the RIGHT side (direction of product flow)
- Platform with handrail for stretching machine
- Platforms with non-slip profile, in accordance with work safety guidelines
- Feeding auger's gearing, fixed (without inverter)
- Hazard assessment in German (risk analysis)
- Butterfly valve mounted in pipe from kneading vat to recovery tank Fabr. ALFA LAVAL, Butterfly valve 144.04 with gasket EPDM, 1 St. Butterfly Valve LKB-F, DIN W/W, NW ..., EPDM, 316L, 1 St. Air-Actuator LKLA 85 mm, NO (drive), 1 St. Bracket for LKLA 85 for LKB Valves NW ... (drive kit), 1 St. Bracket Unit 12 mm for LKLA 85 Initiator bracket) Item No. 9611-4177-64

Excluded:

- Pumps
- Control system
- Clamping box
- Cabling
- Hot water preperator
- Temperature probe P1100 in kneading vat

Teilansicht A



Modifications: a) 13.08.18 Fe. b) 15.08.18 Hu. c) 05.09.18 Fe. d) 13.09.18 Fe. e) 25.09.18 Fe. f) 26.09.18 Fe. g) 26.09.18 Fe. h) 27.09.18 Hu. i) 04.10.18 Fe. l) 15.10.18 Hu. m) 31.10.18 Hu. n) 06.11.18 Mf. o) 15.11.18 Hu. p) 21.11.18 Hu. q) 14.12.18 Mf.

Filiermaschine
Typ: WCSLE-1000/1, Spezial
Layout

SULBANA

Scale: 1:50 A2

Replacement for:

Drawn: 10.08.18 Fe

Approved:

SBA-2719 q